



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 November 2010
Russian
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Пункт 104 повестки дня

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Энрике Очоа (Мексика)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 64/70 Ассамблеи от 2 декабря 2009 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 17 сентября 2010 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своих 2-м и 10-м заседаниях 4 и 14 октября 2010 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 88–104 и 162. Общие прения по этим пунктам были проведены на 2–8-м и 10-м заседаниях 4–8 и 11, 12 и 14 октября (см. A/C.1/65/PV.2–8 и 10). Комитет провел также 13–15, 18–22 и 25 октября 10 заседаний, на которых состоялся обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами, были организованы дискуссионные форумы с участием независимых экспертов и была рассмотрена последующая деятельность по осуществлению резолюций и решений, принятых на предыдущих сессиях (см. A/C.1/65/PV.9–18). Тематическое обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 9–18-м заседаниях 13–15, 18–22 и 25 октября (см. A/C.1/65/PV.9–18). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 19–23-м заседаниях 26–29 октября (см. A/C.1/65/PV.19–23).



4. Никаких документов в связи с рассмотрением этого пункта представлено не было.

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/65/L.20

5. На 18-м заседании 25 октября представитель Венгрии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении» (A/C.1/65/L.20).
6. На 20-м заседании 27 октября Секретарь Комитета сделал от имени Генерального комитета заявление по поводу финансовых последствий проекта резолюции A/C.1/65/L.20.
7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/65/L.20 без голосования (см. пункт 8).

III. Рекомендация Первого комитета

8. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои предыдущие резолюции, касающиеся полного и эффективного запрещения бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его уничтожения,

отмечая с удовлетворением, что участниками Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹ являются 163 государства, в том числе все постоянные члены Совета Безопасности,

учитывая свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в осуществлении рекомендаций конференций участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, в том числе в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции², и предоставлять такую информацию и данные — в соответствии со стандартизированной процедурой — Генеральному секретарю на ежегодной основе и не позднее 15 апреля,

приветствуя содержащееся в Заключительной декларации четвертой Конференции по рассмотрению действия Конвенции подтверждение того, что применение бактериологического (биологического) и токсинного оружия и его разработка, производство и накопление его запасов при всех обстоятельствах реально запрещаются по статье I Конвенции³,

напоминая о принятом на шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции решении провести четыре ежегодных совещания государств-участников продолжительностью в одну неделю каждое начиная с 2007 года и до созыва седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции, которая должна состояться не позднее конца 2011 года, и проводить в целях подготовки к каждому совещанию государств-участников совещание экспертов продолжительностью в одну неделю⁴,

1. *обращается ко всем государствам, подписавшим Конвенцию о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении¹, но еще не ратифицировавшим ее, с призывом безотлагательно сделать это и призывает те государства, которые не подписали Конвенцию, в кратчайшие сроки стать ее*

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.

² См. BWC/CONF.III/23, часть II.

³ См. BWC/CONF.IV/9, часть II.

⁴ См. BWC/CONF.VI/6, часть III.

участниками, содействуя тем самым обеспечению всеобщего присоединения к Конвенции;

2. *приветствует* информацию и данные, представленные к настоящему времени, и повторяет свой призыв ко всем государствам — участникам Конвенции принимать участие в обмене информацией и данными, согласованном в Заключительной декларации третьей Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции²;

3. *приветствует также* успешное проведение совещаний в рамках межсессионного процесса 2007–2010 годов и в этой связи также приветствует обсуждение, нацеленное на поощрение общего понимания и эффективных действий в отношении тем, согласованных на шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции⁴;

4. *с удовлетворением отмечает*, что на шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции был согласован ряд мер по обновлению механизма передачи информации в рамках мер укрепления доверия⁴;

5. *напоминает* о решениях, принятых на шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции⁴, и призывает государства — участники Конвенции содействовать их выполнению;

6. *настоятельно призывает* государства-участники продолжать тесно взаимодействовать с Группой имплементационной поддержки, существующей в Секретариате в Управлении во вопросам разоружения, в выполнении ею своего мандата в соответствии с решением шестой Конференции по рассмотрению действия Конвенции⁴;

7. *отмечает* предложение провести заседание Подготовительного комитета седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции в апреле 2011 года и провести седьмую Конференцию по рассмотрению действия Конвенции в Женеве в декабре 2011 года;

8. *просит* Генерального секретаря продолжать оказывать необходимую помощь правительствам-депозитариям и предоставлять такие услуги, которые могут потребоваться в связи с осуществлением решений и рекомендаций конференций по рассмотрению действия Конвенции, включая оказание всесторонней помощи в проведении ежегодных совещаний государств-участников и совещаний экспертов, и оказать необходимую помощь и предоставить такие услуги, которые могут потребоваться в связи с проведением седьмой Конференции по рассмотрению действия Конвенции и подготовкой к ней;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой седьмой сессии пункт, озаглавленный «Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении».